



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/16270/Add.23
21 June 1984
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

КРАТКОЕ СООБЩЕНИЕ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ О ВОПРОСАХ,
КОТОРЫЕ НАХОДЯТСЯ НА РАССМОТРЕНИИ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ,
И О СТАДИИ, ДОСТИГНУТОЙ В РАССМОТРЕНИИ ЭТИХ ВОПРОСОВ

Добавление

В соответствии с правилом 11 временных правил процедуры Совета Безопасности Генеральный секретарь представляет следующее краткое сообщение.

Перечень пунктов, которые находятся на рассмотрении Совета Безопасности, содержится в документах S/16270 от 11 января 1984 года, S/16270/Add.4 от 7 февраля 1984 года, S/16270/Add.12 от 4 апреля 1984 года и S/16270/Add.20 от 7 июня 1984 года.

В течение недели, завершившейся 16 июня 1984 года, Совет Безопасности принял решение по следующему пункту:

Положение на Кипре (см. S/11185/Add.28, S/11185/Add.29, S/11185/Add.32, S/11185/Add.34, S/11185/Add.49, S/11593/Add.7, S/11593/Add.8, S/11593/Add.9, S/11593/Add.10, S/11593/Add.23, S/11593/Add.24, S/11593/Add.49, S/11935/Add.23, S/11935/Add.24, S/11935/Add.50, S/12269/Add.24, S/12269/Add.35, S/12269/Add.36, S/12269/Add.37, S/12269/Add.50, S/12520/Add.23, S/12520/Add.45, S/12520/Add.47, S/12520/Add.49, S/13033/Add.23, S/13033/Add.49, S/13737/Add.23, S/13737/Add.49, S/14326/Add.22, S/14326/Add.50, S/14840/Add.24, S/14840/Add.50, S/15560/Add.24, S/15560/Add.46, S/15560/Add.50, S/16270/Add.17 и S/16270/Add.18).

На своем 2547-м заседании, состоявшемся 15 июня 1984 года, Совет Безопасности возобновил рассмотрение данного вопроса на основе доклада Генерального секретаря об операциях Организации Объединенных Наций на Кипре за период с 1 декабря 1983 года по 31 мая 1984 года (S/16596 и Corr.1 и 2 и Add.1 и 2). Председатель с согласия Совета пригласил

представителей Греции, Кипра и Турции по их просьбе принять участие в дискуссии без права голоса. Согласно достигнутой в ходе консультаций Совета договоренности Председатель с согласия Совета в соответствии с правилом 39 временных правил процедуры Совета направил приглашение г-ну Некати М. Эртекюну.

Председатель обратил внимание на проект резолюции (S/16622), который был подготовлен в ходе консультаций между членами Совета. Затем Совет провел голосование по данному проекту резолюции и принял его 15 голосами, при этом никто не голосовал против, в качестве резолюции 553 (1984).

Текст резолюции 553 (1984) гласит:

Совет Безопасности,

принимая к сведению доклад Генерального секретаря об операциях Организации Объединенных Наций на Кипре от 1 июня 1984 года (S/16596 и Corr.1 и 2 и Add.1 и 2),

принимая также к сведению рекомендацию Генерального секретаря о том, чтобы Совет Безопасности продлил пребывание Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре на дополнительный шестимесячный срок,

принимая далее к сведению согласие правительства Кипра с тем, что, ввиду преобладающих на острове условий, необходимо продлить пребывание Вооруженных сил на Кипре после 15 июня 1984 года,

вновь подтверждая положения резолюции 186 (1964) от 4 марта 1964 года и других соответствующих резолюций,

1. продлевает вновь пребывание на Кипре Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, созданных в соответствии с резолюцией 186 (1964), на дополнительный срок, истекающий 15 декабря 1984 года;

2. просит Генерального секретаря продолжать его миссию добрых услуг, постоянно информировать Совет Безопасности о достигнутом прогрессе и представить доклад о выполнении настоящей резолюции к 30 ноября 1984 года;

3. призывает все заинтересованные стороны продолжать сотрудничать с Вооруженными силами на основе настоящего мандата.
